

2) Der pålægges følgende bøder for den overtrædelse, der blev fastslået med hensyn til Evonik Degussa og AlzChem i artikel 1, litra f), i beslutning K(2009) 5791 endelig:

— Evonik Degussa og AlzChem solidarisk: 2,49 mio. EUR, idet det præciseres, at Evonik Degussa og AlzChem anses for at have betalt denne bøde i forbindelse med det beløb, som SKW Stahl-Technik har indbetalt for den bøde, som denne virksomhed er pålagt i samme beslutnings artikel 2, litra f) og g).

— Evonik Degussa, der er eneste ansvarlige for betaling af denne bøde, 1,24 mio. EUR.

3) I øvrigt frifindes Europa-Kommissionen

4) Evonik Degussa og AlzChem bærer to tredjedele af deres egne omkostninger og betaler to tredjedele af Kommissionens omkostninger. Kommissionen bærer en tredjedel af sine egne omkostninger og en tredjedel af Evonik Degussas og AlzChems omkostninger.

(<sup>1</sup>) EUT C 297 af 5.12.2009.

### Rettens dom af 23. januar 2014 — Gigaset mod Kommissionen

(Sag T-395/09) (<sup>1</sup>)

*(Konkurrence — karteller — markedet for calciumcarbid og magnesium til stål- og gasindustrien i EØS, med undtagelse af Irland, Spanien, Portugal og Det Forenede Kongerige — beslutning, der fastslår en overtrædelse af artikel 81 EF — fastsættelse af priser og opdeling af markedet — fastlæggelse af ansvaret for den ulovlige adfærd — begrundelsespligt — bøder — overtrædelsens varighed — ligebehandling — formildende omstændigheder — samarbejde under den administrative procedure — solidarisk hæftelse for betaling af bøden — retningslinjerne for beregning af bøder af 2006)*

(2014/C 71/25)

Processprog: tysk

#### Parter

*Sagsøger:* Gigaset AG, tidligere Arques Industries AG (München, Tyskland) (ved advokaterne C. Grave, B. Meyring og A. Scheidtmann)

*Sagsøgt:* Europa-Kommissionen (ved N. von Lingen og R. Sauer, som befuldmægtigede, bistået af advokat A. Böhlke)

#### Sagens genstand

Påstand om annullation af Kommissionens beslutning K(2009) 5791 endelig af 22. juli 2009 om en procedure i henhold til artikel 81 [EF] og artikel 53 i EØS-aftalen (sag COMP/39.396 — Magnesium-baseret calciumcarbid og reagenser til stål -og gasindustrien) for så vidt som den vedrører sagsøgeren, samt subsidiært annullation eller nedsættelse af den bøde, som sagsøgeren er blevet pålagt i nævnte beslutning.

#### Konklusion

1) Den bøde, som Gigaset AG er blevet pålagt i medfør af artikel 2, litra f), i Kommissionens beslutning K(2009) 5791 endelig af 22. juli 2009 om en procedure i henhold til artikel 81[EF] og artikel 53 i EØS-aftalen (sag COMP/39.396 — Magnesium-baseret calciumcarbid og reagenser til stål -og gasindustrien), fastsættes til 12,3 millions EUR.

2) I øvrigt frifindes Europa-Kommissionen.

3) Gigaset bærer 90 % af sine egne omkostninger og betaler 90 % af Kommissionens omkostninger, med undtagelse af omkostningerne vedrørende sagen om foreløbige forholdsregler. Kommissionen bærer 10 % af sine egne omkostninger og betaler 10 % af Gigasets omkostninger, med undtagelse af omkostningerne vedrørende sagen om foreløbige forholdsregler.

(<sup>1</sup>) EUT C 297 af 5.12.2009.

### Rettens dom af 29. januar 2014 — Hubei Xinyegang Steel mod Rådet

(Sag T-528/09) (<sup>1</sup>)

*(Dumping — import af visse sømløse rør af jern eller stål med oprindelse i Kina — konstatering af en trussel om skade — artikel 3, stk. 9, og artikel 9, stk. 4, i forordning (EF) nr. 384/96 (nu artikel 3, stk. 9, og artikel 9, stk. 4, i forordning (EF) nr. 1225/2009))*

(2014/C 71/26)

Processprog: engelsk

#### Parter

*Sagsøger:* Hubei Xinyegang Steel Co. Ltd (Huang Shi, Kina) (ved barrister F. Carlin, advokat Q. Azau, solicitor A. MacGregor og advokat N. Niejahr)

*Sagsøgt:* Rådet for Den Europæiske Union (ved J.-P. Hix og B. Driessen, som befuldmægtigede, bistået af solicitor B. O'Connor)

*Intervenienter til støtte for sagsøgte:* Europa-Kommissionen (først ved H. van Vliet og M. França, derefter ved M. França og J.-F. Brakeland, som befuldmægtigede, bistået af advokat R. Bierwagen), ArcelorMittal Tubular Products Ostrava a.s., (Ostrava-Kunčice, Den Tjekkiske Republik), ArcelorMittal Tubular Products Roman SA (Roman, Rumænien), Benteler Stahl/Rohr GmbH (Paderborn, Tyskland), Ovako Tube & Ring AB (Hofors, Sverige), Rohrwerk Maxhütte GmbH (Sulzbach-Rosenberg, Tyskland), Dalmine SpA (Dalmine, Italien), Silcotub SA (Zaláu, Rumænien), TMK-Artrom SA (Slatina, Rumænien), Tubos Reunidos SA (Amurrio, Spanien), Vallourec Mannesmann Oil & Gas France (Aulnoye-Aymeries, Frankrig), V & M France (Boulogne-Billancourt, Frankrig), V & M Deutschland GmbH (Düsseldorf, Tyskland), Voestalpine Tubulars GmbH (Linz, Østrig) og Železiarne Podbrezová a.s. (Podbrezová, Slovakiet) (ved advokaterne G. Berrisch og G. Wolf samt barrister N. Chesaites)

### Sagens genstand

Påstand om annullation af Rådets forordning (EF) nr. 926/2009 af 24. september 2009 om indførelse af en endelig antidumpingtold og endelig opkrævning af den midlertidige told på importen af visse sømløse rør af jern eller stål med oprindelse i Folkerepublikken Kina (EUT L 262, s. 19)

### Konklusion

- 1) Rådets forordning (EF) nr. 926/2009 af 24. september 2009 om indførelse af en endelig antidumpingtold og endelig opkrævning af den midlertidige told på importen af visse sømløse rør af jern eller stål med oprindelse i Folkerepublikken Kina annulleres, for så vidt som den pålægger antidumpingtold på eksport af de varer, som Hubei Xinyegang Steel Co. Ltd fremstiller, og opkræver den midlertidige told, som var pålagt denne eksport.
- 2) Rådet for Den Europæiske Union bærer sine egne omkostninger og betaler Hubei Xinyegang Steel Co.'s omkostninger.
- 3) Europa-Kommissionen bærer sine egne omkostninger.
- 4) ArcelorMittal Tubular Products Ostrava a.s., ArcelorMittal Tubular Products Roman SA, Benteler Stahl/Rohr GmbH, Ovako Tube & Ring AB, Rohrwerk Maxhütte GmbH, Dalmine SpA, Silcotub SA, TMK-Artrom SA, Tubos Reunidos SA, Vallourec Mannesmann Oil & Gas France, V & M France, V & M Deutschland GmbH, Voestalpine Tubulars GmbH og Železiarne Podbrezová a.s. bærer deres egne omkostninger.

(<sup>1</sup>) EUT C 51 af 27.2.2010.

### Rettens dom af 28. januar 2014 — Progust mod KHIM — Soprallex & Vosmarques (IMPERIA)

(Sag T-216/11) (<sup>1</sup>)

*(EF-varemærker — indsigelsessag — ansøgning om EF-figurmærket IMPERIA — det ældre EF-figurmærke IMPERIAL — relativ registreringshindring — risiko for forveksling — ældre varemærkes særpræg — artikel 8, stk. 1, litra b), i forordning (EF) nr. 207/2009)*

(2014/C 71/27)

Processprog: spansk

### Parter

*Sagsøger:* Progust, SL (Girone, Spanien (først ved advokaterne E. López Camba, J.L. Rivas Zurdo, E. Seijo Veiguela og I. Munilla Muñoz, derefter ved advokaterne J.L. Rivas Zurdo, E. Seijo Veiguela og I. Munilla Muñoz)

*Sagsøgt:* Kontoret for Harmonisering i det Indre Marked (Varemærker og Design) (KHIM) (ved V. Melgar, som befuldmægtiget)

*Den anden part i sagen for appelkammeret ved Harmoniseringskontoret og intervenient ved Retten:* Soprallex & Vosmarques SA (Bruxelles, Belgien) (ved advokaterne P. Maeyaert og V. Fossoul)

### Sagens genstand

Påstand om annullation af afgørelse truffet den 27. januar 2011 af Første Appelkammer ved Kontoret for Harmonisering i det Indre Marked (Varemærker og Design) (sag R 1036/2010-1) vedrørende en indsigelsessag mellem Soprallex & Vosmarques SA og Progust, SL.

### Konklusion

- 1) Kontoret for Harmonisering i det Indre Marked (Varemærker og Design) frifindes.
- 2) Progust, SL betaler sagens omkostninger.

(<sup>1</sup>) EUT C 194 af 2.7.2011.